

**告白刊例**

本報以五十字起碼過五  
 字外作百五十字其價照  
 字外作百五十字其價照

▲概收大銀元▼

第一等	每行一元二角	第二等	每行一元一角	第三等	每行一元	第四等	每行八角	第五等	每行六角	第六等	每行四角	第七等	每行三角	第八等	每行二角	第九等	每行一角	第十等	每行五分
-----	--------	-----	--------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------

中華民國七年十一月一日(星期五)

◀(號一十四話電)同胡安保頭碼道三街大行米糧城省林吉在設社本▶

本館本 介 合

虎林縣胡所長之口碑

虎林地處邊陲山深林密久爲盜賊出沒之區今於青紗障起之際忽由密偵來大幫胡匪爲首者綽號大清字糾匪百餘名勢甚猖獗聞被其搶掠之處甚多並有軍隊尾擊未敢捕鋒賊匪至黑嘴子意在盤踞警察胡所長派兵往剿賊衆聞風竄至倒木溝胡所長恐衆寡不敵乃向俄人借得砲二艘親往攻擊遂轟斃賊人二名傷其一名賊見勢不支即行遁力猝時奪得槍械財物若干而被掠之商民毫未受其害所掠商民等竊思以我邑平壤之巨捕多術也庶民等獲享安樂飲水思源德焉敢忘謹登報端聊申欽感之意云爾

●領有舒蘭縣皇產押租地者須知  
本縣勘放皇產事宜業經開繩多日凡領有霍倫川四合川押租地各戶務須於陽歷十一月以前來縣領段換照如果逾限不到撤佃另放以資結束幸勿觀望自悞特此登報聲明

吉林舒蘭縣公署啓

本銀行辦理存款借款匯兌等普通銀行之營業願承

藥局  
街行  
方服藥卽愈本堂志在活人並非漁利空談紙墨難傳病見實效方可取信於人如蒙賜顧認明本字號庶不致誤此啓











# 中國銀行廣告

啓者北京本總行爲便於商民匯兌及流通本行鈔票起見已在各省分設行號及匯兌所如下

## 白禮氏船牌洋燭

諸君謹防假冒

白禮氏洋燭得天下之名譽因其洋燭占最優等

保製著名牛車標星百合花燭者



白禮氏之洋燭妥當便用省費耐久

白禮氏洋燭皆認爲上等多人仿效總未如其優勝

曾獲各國賽會獎賞九十三次  
白禮氏洋燭公司上海北京路四弄

## 清香適口

### 老牌香煙

煙香

教燈謎候  
官廳報告 (字一)



昨日燈謎之射名  
拒霜花

(品贈無並)

冒假防謹

(榮一博聊)

海上

## 英美煙公司

## 補精丸治遺精盜汗

三天見效

數年困苦一日霍然... 補精丸之功效... 遺精盜汗... 補精丸之功效... 遺精盜汗... 補精丸之功效... 遺精盜汗...

### 交通部直轄

#### 吉長鐵路行車時刻表

中華民國七年六月十六日改訂

由頭道溝至吉林時間哩程價目表									
站名	頭道溝	長春	卡倫	飲馬河	下九台	營城子	士門	趙家店	九站
頭道溝	0	100	150	200	250	300	350	400	450
長春	100	0	50	100	150	200	250	300	350
卡倫	150	50	0	50	100	150	200	250	300
飲馬河	200	100	50	0	50	100	150	200	250
下九台	250	150	100	50	0	50	100	150	200
營城子	300	200	150	100	50	0	50	100	150
士門	350	250	200	150	100	50	0	50	100
趙家店	400	300	250	200	150	100	50	0	50
九站	450	350	300	250	200	150	100	50	0



香烟中之稱爲物美價廉者  
祇有紐約牌一種  
因爲紐約牌香烟之味極佳而且煙枝較他種香烟稍大其煙口係全以機器壓成而不加煙糊  
倘貴處無紐約牌香烟出售請向郵局購英洋一元之匯票一紙掛號寄來本公司則本公司自當寄奉一大紙盒內裝五十包(即五百枝)無須另付郵費  
無論在貴處之煙店或來敝公司者購此紐約牌香烟每一大紙盒內均有贈品附送  
如貴處有紐約牌香烟出售則每大盒自無須二元因可省却郵費也  
上海博物院路廿二號 英美煙公司廣告



事業而有研究會誠勞動界之曙光

車業而有研究會誠勞勛界之曙光也此種會社在我共和國家辦之殊宜然此非尋常人士所能及亦非可以牟利之意組織此項法人者也記

者以車業之可爲研究者吉垣需要車輛若干服務者之年齡以如何爲適當每日所得如何使之儲蓄一旦失業或染有疾病如何爲之保險是皆宜有法人以爲之主持贊助吉垣之發起車業研究者果有是心否如此文明進化社會之思想深恐發起研究會者所未夢見則贅論批駁之正所以防杜弊害也雖然記者願爲當局進者吉垣車輛已不甚少地方官警應加注意之事有數(一)破壞車輛須令修斃以免乘客危險(二)年齡不相當或體魄不相應者應令改業(三)垂辮之車夫應令剪除而地方公團能爲勞動界人別設儲蓄機關使之平日儲蓄爲裨匪細平治道路尤予車業勞動人以直接利益者也

▲新菸  
現時省中各菸莊存貨銷

十居六七尤以西關及致和門內外等處爲最東關城內次之云。

時三十一日爲日本正天皇天皇御日

諸特開銷需款孔殷特分函各校仍依原議將所欠之項速爲擲下以便開銷云

[illegible]

調查告竣因各區所轄民戶均有遷移者實費手續是以故事稍遲云

買賣業於日前開辦營業惟開始交易生意遲滯

●韓人來吉營業

發行人以五十元以下五元以上之罰金

印刷人者處發行人及編輯人或印刷人以一百元以下十元以上之罰金 依前項規定處罰者並停止其報紙之發行至另行聘

小  
説  
僕  
(三五)  
(元)

小  
說

時疫劇烈等情迭誌本報茲聞某君

木城書屋

十三縣警察所於所轄地面妥爲分

務極關重要又加東北吃緊各地胡匪猖獗今歲冬防較往年倍極重要

御寒每歲燒客所需之木枰均於秋末之際在

（合錢九百餘吊）由李姓自行抽贖其餘一概償還李爲息事甯人起見頗有背背之意俟服將失物贖還後即行搬家他徙以免兩家再生禍膜云

●軌離草價昂

時維九月序屬三秋四鄉各國商及分銷處等  
悉封江之時冰水各半轉運甚艱若無存貨必  
無以應主顧紛紛向東關權運分局大宗購備

報新法案  
(續)

長呈控到署業經令行延吉道尹查辦在案至查辦後如何處分係行政長官職權非原控人所得干預所謂併調陪驗之應屬毋庸議此

◎張巡閱使力爭京奉搭現。真是爲民造福。雖

於目下。亟勸說不上。錄用二字。因爲免組之命。卜下定。再等十年八年之役。然後給他

將八月十九的帳細核一遍。實是錯

的非常完備。吾現在查到前年的八月十九日。說至此不復再說。曲實生

運動會總務部以各校應攤之會費有已交半

長孟督軍以參謀長一席極關重要非熟悉  
諸練者莫能勝任因求物色得人仍令王氏兼  
待物色有人再行卸肩云

現屆舉行秋季調查戶口之際省會各區署辦

即派薄若隨時購買燃料不虞之至現值利未  
大宗木料先期交款俟冬初封道之時各林戶  
即行運送至窖云

而惟因今年人工價昂各種藥品之價目較去

藥材上市多

第十四 違反第四條之規定充發行人者處

第十三條 違反第三條第四條之規定發行報紙者處發行人以二百元以下二十元以上之罰金並停止其發行至呈報之日為止呈報不實者處發行人以二百元以下二十

交通京票向之買票諒鐵路局亦無說之辭

氏之主張吾人常贊成之也▲惟是吉長鐵路改收大洋不知其意何在如爲交通部直轄之路不願收用吉省發行之官銀號票則

長略	此乃	見	無
----	----	---	---

吉 林 實 業 公 司	十 月 三 十 日	氣 壓 七 百 四 十 三 公 釐	氣 溫 最 高 攝 氏 二 十 度 六
----------------------------	-----------------------	---	--

吉實林業測候略表				
天氣狀況 晴・霜	降水量 無	最高最低 攝氏食三度九	最高最低 攝氏十二度六	氣壓 七百四十三公釐
				十月三十日



總經理李樹田謹啓

(電話二九八號)

廣東省英國華信館

司徒杰先生之玉照

此乃奉送

茲有取血之疾病小書一本內詳一切衛生要言如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班奉送

洋一元五角每六瓶英洋八元六角郵力在內

售或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶英

餘年之中天下各處治癒者不知凡幾矣凡經售西藥者均有出

狀也保血虛之故韋廉士大醫生紅色補丸為致之各症在此三十

補丸之奇功哉心跳舊症係血薄氣衰症之一種病

康復原毫無疾病豈非全賴韋廉士大醫生紅色

機月餘竟為重造於新人心病盡除夜能安睡今則

九年六月份也余決不能忘其日期即為余心病轉

疾因從余友之勸始購一瓶服之此保一千九百零

動耶韋廉士大醫生心調怡裕難釋我雖苦後有數友

字間如將臨受酷刑祇緣氣虛乏力諸事懶於著手

唱然歎曰噫我何為而受此慘害耶每日迢迢至寫

余跳痛及晚間通臂不寐自思此病如何得痊不禁

證據至一千九百十八年八月份彼再證明如左云

乃司徒先生自己之言也係一千九百零十年四月十號所書之

韋廉士大醫生紅色補丸為獲身強體健十分全愈此

寫司徒杰先生甚為忙碌其職守極重要也九年前曾患心力

天下各處來信均有寄到廣東沙面大英書信館中也故該處之大

餘仍重壯喜樂也

韋廉士大醫生紅色補丸大有益全體滋益今九月

DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

保赤靈丹

嬰孩自己藥片係小兒之良藥爲父母者可以給孩兒服用如有嬰孩會患寒熱或便閉牙疳肚痛腹痛驚風胃酸以及胃不消化等症或有過熱或小兒出牙其難治可療治因此嬰孩自己藥片乃是英國小孩常用之良藥也可以試用之爲尋常各症之妙藥自初生嬰兒起至孩童為止服後能藥性天然安睡胃納增進其中小兒循循序長其藥品出潔和順平安無虞絕無副作用之雜質攪和進也凡各藥房西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局每一瓶英洋六角郵力在內



A stylized black and white illustration of a bell-shaped object, possibly a bell or a decorative element, with a small handle at the top and a wide base. The object features horizontal lines and a central vertical element, giving it a symmetrical, architectural appearance.

諸君●●諸君●●其亦知今日之時局乎強鄰欺侮於前國勢阽危於後各宜自力振拔臥薪嘗膽爲將來雪恥地步云云十年生聚十年教訓者正我圖今日之謂也然物必先腐而後蟲生猶體必先弱而後病入本藥房發行之人造自來血能補人血液之虧虛助人血氣之充足救人血枯之宿疾養人血性之堅定增食量而健筋骨起衰弱而進康強不論春夏不拘秋多尤爲男女老幼四時可服之滋養料諸君●●諸君●●苟失此不圖恐後患有不忍言者爰將自來血三字繕成鐘形藉作警告

**補血強身 人造自來血**  
總發行所 上海五洲大藥房  
分發行所 吉林省五洲大藥房

請吸

仁太電影戲園

●日等九八七廿月十歷陽 片換一日三兩開二晚

●演開演站六龍由● 日等六五四廿月九歷陰

第一(笑劇) 觀 第二(笑劇) 路遇姻緣幾乎陰  
錯陽差  
第三(笑劇) 水中逼親有趣非常  
第四(笑劇) 巧計得妻與前不同  
第五(笑劇) 偷衣者卒被原主  
獲得交官  
第六(戰事新劇) 南北美兩軍  
血戰全齣兩大段計長三千  
尺其中戰景非常熱鬧務乞  
觀者早臨  
第七(笑劇) 魚郎太不留情此  
片大有樂人之處

吉 支 牛 街 馬 出  
有 宜 號  
德 勝 街 張 根 行  
林 居 街 南 河 經 吉  
號 分 所

本號特聘江浙等省著名藝師不惜工本揀選上等原料佳製南式醬油酒醋中外細點以及薰臘糟醉葷素小菜均注意精潔極合衛生與當地所製者真有天淵之別並自運南省所產各貨兼帶歐西物品本號爲利便一般社會起見祇求名譽不圖牟利批發販賣格外克己倘蒙賜顧請認明船牌商標庶不致悞

園茶桂丹

上停鐘點四演兩點一十里 月一初月十午十

劉牛靈徐(李)靈(郝)牛(孫)牛  
寶春芝三(彩) (鳳)蘭勝蘭  
成化花勝(鳳)花芝英芬(來)坡

巴刺酸(張) 採 蝴蝶 出 盤 滑  
駱巴棗(保) 花 蝶 腸 油  
合杰林)子 府 赶 盆 家 戰 大

上舖一十演開半點五晚 日八廿月九歷陰▷

小賀郝靈牛徐張(紫李)小小牛三  
清瑞鳳芝蘭三祥(金彩)清清春  
山泉亭英花卿勝珍(仙鳳)山泉化牛

代(一)獨(一)賣(一)走(一)金(一)姚(一)晨(一)  
從(一)占(一)油(一)錢(一)琪(一)  
良(一)魁(一)花(一)郎(一)山(一)雪(一)豹(一)朝(一)回(一)鼎(一)

斯美茶園

總行設在廣州 廣東路門牌一號 在設開 國本

巧小(月) 十三 (王王瑞(趙)十  
玉玉(明) 鳳 (紫紫小(奎)二  
蘭卿(珠) 三 (鈴芳霞(勝)紅

回(戲)(錯)(南)挑滑車  
荆(迷)( )天吳國  
(傳)(錯中)(門)

止鐘點一十開鐘點六晚 日八廿月九歷陰▶

端月花十刀巧月張十(主)鏡高十  
 小紫明旦馬玉明均三(榮)玉月二  
 霞鈴珠鳳三蘭珠培)鳳(奪)卿山紅

全 班 合 演  
蝴蝶 蝶 盃

南洋兄弟煙草公司

愛國香煙

飛艇香煙

雙喜香煙

國

吉林中德烟

吉林省城河

**國**

**貨**

THE CHINA TOBACCO CO.

YANG KONG

百二 支美女牌  
百一 支美女牌  
十五 支長城牌  
十五 支長城牌  
十五 支大喜牌  
十五 支四喜牌  
十五 支自由牌  
十二 支飛馬牌  
十五 支蝴蝶牌

吉林中華信記香煙公司總代理處